

Sydney Conservatorium of Music, C41 University of Sydney NSW 2006 Tel: +61 2 9351 1279 Fax: +61 2 9351 1287

# PARADISEC archiving workflow and deposit procedures

# **CONTENTS**

BECOMING A PARADISEC USER AND DEPOSITOR.
CREATING A COLLECTION
Collection ID3
What constitutes a collection?
PARADISEC catalog at the collection level4
What is an item?5
FILE NAMING CONVENTIONS6
Additional examples of item organization and file naming
Why careful file naming is important;
METADATA
Metadata Method 1: .XLS upload of minimal metadata spreadsheet
Metadata Method 2: ExSite9
ExSite9: Starting a new project
ExSite9: Metadata fields
Uploading metadata files using the minimal metadata spreadsheet or ExSite9 methods9
Metadata Method 3: Adding/editing metadata directly via the catalog
Editing Item details
Editing Archive Information at the item level11
Editing Admin Information at the item level12
Item level access conditions13
Inheriting details from Collection to populate Item metadata fields12
OLAC (ONLINE LANGUAGE ARCHIVES COMMUNITY)
Preferred deposit formats
Deposit form16
SUMMARY OF STEPS FOR ARCHIVING COEDL MATERIAL IN PARADISEC
Proposed workflow for CoEDL



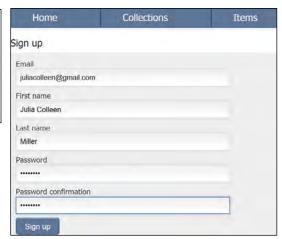
### BECOMING A PARADISEC USER AND DEPOSITOR

Becoming a user is necessary for viewing files within a collection and for depositing materials with PARADISEC. Simply go to the catalog page to sign up

### http://catalog.paradisec.org.au/



If you have already signed up as a user, this is also where you **sign in**. To **sign up** as a user, you need to provide your name, email. and a password.



Once you select sign up, the following message pops up: -

"A message with a confirmation link has been sent to your email address. Please open the link to activate your account."

- Content of automated email:

"Welcome Juliacolleen!

You have just signed up for an account with the PARADISEC catalog.

Before you can log into the system, we require you to confirm your account email through the link below:

### Confirm my account

If you are unable to click on the link, copy and paste this into your browser, to confirm your account:

http://catalog.paradisec.org.au/users/confirmation?confirmation\_token=fgFRLMu1jfMok9qCop9f

Once you have confirmed your account you can log in here: http://catalog.paradisec.org.au/

The Conditions of Access are attached below for your reference. Please take the time to familiarise yourself with them."

At this point you should read over the Conditions of Access. As a PARADISEC user and depositor, you need to familiarise yourself with what is expected of you when you want to access someone else's material and what you, as a depositor, can expect from people who want to access material you have deposited.

Once you have clicked on the "Confirm my account" link, you are directed back to the catalog, where you can see that you are logged in and now have a collector's dashboard.



# **CREATING A COLLECTION**

Only PARADISEC administrators can create a collection in the catalog. When you are ready for us to create a collection, contact the CoEDL Data Manager <a href="mailto:julia.miller@anu.edu.au">julia.miller@anu.edu.au</a>. You will need the following information:

- Collection ID (see below)
- A brief title of your collection
- A more detailed description of your collection
- Funding body (if applicable) (e.g. ARC, ELDP, etc.)
- Grant identifier (if applicable) (e.g. CoEDL = CE140100041 or Wellsprings = FL130100111)

You can edit the collection information after it has been created, adding details such as the originating university, country, language(s), etc. You also can set the map, define access, and assign editor privileges at the collection level.

# **Collection ID**

Once you are added as a user, I can help you start a collection. First you need to create a name for your collection; it should be unique and include a project prefix if relevent (COE / WS) + your initials (all caps and no spaces) + a digit:

### **Example collection IDs:**

ARC CENTRE OF EXCELLENCE FOR THE DYNAMICS OF LANGUAGE: COEJM1

The Wellsprings of Linguistic Diversity: WSJM1

General researcher: JM1

The digit is required and it distinguishes you from someone with the same initials (John Mansfield, Julia Miller, etc), but also allows for multiple collections, should you require, e.g. JM1, JM2... JM85.

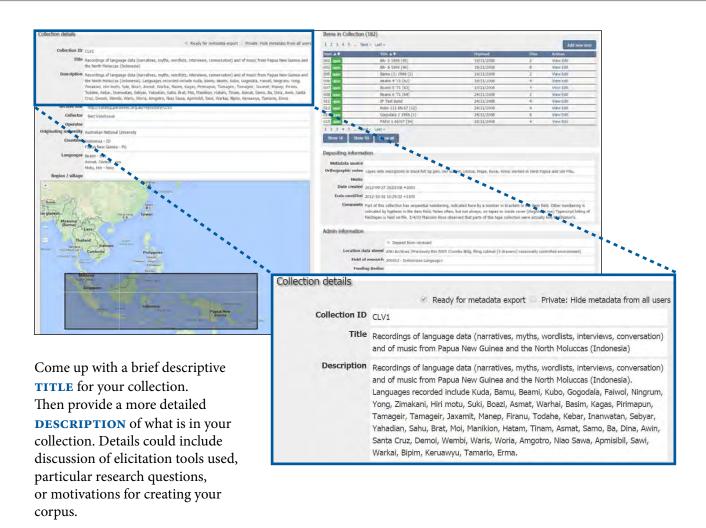
### What constitutes a collection?

A collection is a personal corpus you have created that contains recordings of a language/performance/group of people you have researched, recordings that address a particular research question, or includes all the recordings collected during the life of a researcher. Each individual depositor will have one or more collections, distinguished by the collection ID. Below are some examples of collections held by PARADISEC:

- LB1 Theatre performances recorded in different locations and years, but all within the Philippine province of Ilocos Sur.
- **GB1-GB50** 50 collections, each containing fieldnotes of a different Australian language.
- TH1-TH4 Each collection based upon different field trips, but the same language.
- NT collections NT2 contains .pdf files of PhD thesis; NT8 contains dictionary files and texts of a language; NT4 is specifically for images, mainly plant identification photos.
- **SOCCOG** Collection for all participants of the Social Cognition project using the "Family Problems" picture task to collect data from different languages around the world.



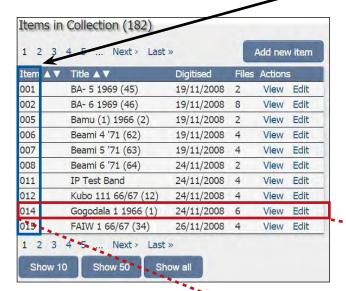




### What is an item?

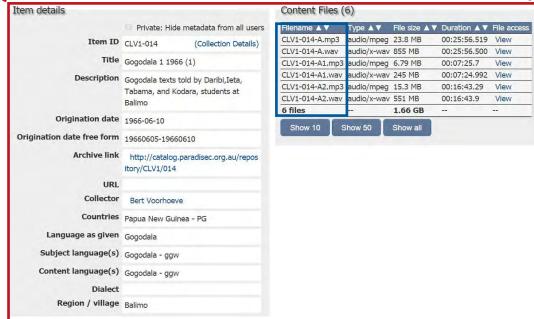
Items are the next level of organisation below the collection. An item once referred to a physical tape, such as a reel-to-reel or a cassette tape. Now that much of the new data will be collected already in digital format, with multi-media, concurrent recording devices, it may be better to refer to an item as a recording session or event.

The item names within a collection do not have to be meaningful; ALL important information about each item will be contained in the metadata.



Within a **COLLECTION** you can have multiple items. In this collection, there are 182 items. The collector has chosen to name them "001", "002", "003", etc. Do not use more than 30 characters for an item name.

Each **ITEM** can have multiple content files. Under item 014, there are 6 content files, differentiated by the third part of the file name ("A", "A1", and "A2"). Three of these files were archived by the collector (the .wav files) and three were generated by PARADISEC during the ingest process as online display versions (.mp3 files).

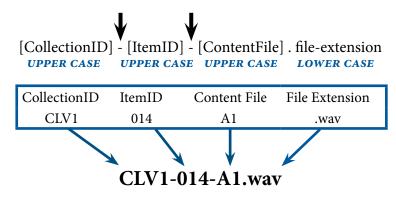




### FILE NAMING CONVENTIONS

### http://www.paradisec.org.au/naming.html

Per PARADISEC file naming rules, file names should be uppercase. File extensions should be lowercase. Hyphens are special operators, used to separate the parts of the file name so should not be used. The two hyphens contained in the following examples illustrate their use as special operators for PARADISEC. If you must use a separator, an underscore is acceptable ( \_ ). Do not use spaces. More information on file-naming conventions can be found following the above link to the PARADISEC website.



### Additional examples of item organization and file naming

Below is an example of a set of recordings collected to address multilingualism in the village of Bimadbn, PNG. The collection will include wordlist data for lexical and phonetic comparison, sociolinguistic interviews, and natural speech in the form of narratives, personal histories, procedurals, etc., in 4 different languages spoken in the village. Information on the subject and content languages will appear in the relevent metadata **ITEM** description fields; it is unnecessary to have that information in the file name. I have chosen to use very basic **ITEM** names: 001, 002, 003, knowing that the specific information of the content will be contained in the metadata.

CollectionID	ItemID	Content File	File Extension	Description
JCM1	001	F45	.wav	All items "001" refer to recordings and annotations
JCM1	001	F45	.eaf	of a comparative Southern New Guinea wordlist
JCM1	001	M71	.wav	recorded with speakers F45, M71, etc. I am planning to record 50 individuals, so will have a minium of
JCM1	001	M71	.eaf	100 content files under item 001.
JCM1	001	SNG_WORDLIST	.pdf	
JCM1	002	F45	.wav	All items "002" refer to recordings and annotations
JCM1	002	F45	.eaf	of sociolinguistic interviews of speakers F45, F01,
JCM1	002	F03	.wav	etc., as well as the questionnaire I used for the interviews. For this task there may be 150 interviews,
JCM1	002	F03	.eaf	and up to 150 annotation files, adding up to a
JCM1	002	SOC_QUEST	.pdf	possible 300 content files under item 002
JCM1	003	MAR_YAMS	.wav	All items "003" refer to <i>one</i> of many recording
JCM1	003	MAR_YAMS	.eaf	events that took place in the garden hamlet of Mär,
JCM1	003	MAR_YAMS	.mxf	including associated video, audio, annotations, photos, etc. The part of the file name that refers to
JCM1	003	MAR_A	.jpg	the different content files must be distictive if they
JCM1	003	MAR_B	.jpg	have the same file extension (i.e. a set of photos);
JCM1	003	MAR_C	.jpg	however, an audio/video/annotation set all have different extensions, so can have the same content
JCM1	003	MAR_D	.jpg	name.
JCM1	003	MAR_MAP	.pdf	

Example file name: JCM1-001-F45.wav

# Why careful file naming is important

Files are automatically sent to specific locations within our archive structure. The first part of the file name (JCM1) tells our system that these files are to be sent to the collection JCM1. Similarly, the second part of the name (001) will direct files to item 001 in our archive structure. Items will have already been created in the catalog by the depositor before sending any files to PARADISEC. The third part of the file name (F45) distinguishes it from other files under that item. Distinctive names avoids conflicts and errors for our automated system.

### **METADATA**

At this time, there are three ways in which you can add metadata to the PARADISEC catalogue. This section offers a brief overview of each, with links to more information.

Metadata records contain descriptions or attributes about a given resource. Esentially, metadata answers questions such as *WHO*, *WHAT*, *WHEN*, *WHERE*, *HOW* and *WHY* about your files. This information will help you and other researchers find your materials. The more details you provide, the easier that process will be. PARADISEC offers 3 methods for you to add metadata to the catalog.

# Metadata Method 1: .XLS upload of minimal metadata spreadsheet

This method allows you to create a bulk set of items for your collection, requiring very few mandatory fields. Once you upload the file, you can then enrich the metadata of each item directly in the catalog (as described on page 10). As you can see in the image of the spreadsheet, there is a small number of fields to fill in. In order for the batch upload of metadata to work, you must not change the structure of the spreadsheet.

Download the minimal metadata spreadsheet from the PARADISEC site:

#### + : X V fx 1 First enter minimal collection details at the top, then enter one line per item in the table below 2 Only fill in the light yellow fields, DO NOT CHANGE the structure of this spreadsheet!!! 4 Collection ID (e.g. LB08): Collection Title (e.g. Recordings of Selako): Collection metadata: 4 required fields Collection Description (e.g. Tribe history recounted by elders): Collector (e.g. Linda Barwick): Add one row per item. Add more rows to add more Item Identifier Item Title Item Description Content Language (Language as spoken in file, only ISO-639-3 names here Subject Language (Language discussed, only ISO-639-3 names here Country/Countries (e.g. 1995Elders) (e.g. Introductory Materials) (when the item finished country name with 1 please, and separate more than one language name with |) please, and separate more than one language name with |) being created (YYYY-MM DD)) Item metadata: 7 required fields per item PDSCmetadata.xls

### http://www.paradisec.org.au/PDSC\_minimal\_metadata.xls

### Metadata Method 2: ExSite9

ExSite9 is a metadata editor created for PARADISEC and can be downloaded from our GitHub site: https://github.com/IntersectAustralia/exsite9/wiki/Install-packages

For complete instructions on how to use this program, consult the manual available from PARADISEC:

• Linda Barwick's PARADISEC version: http://paradisec.org.au/PARADISEC-ExSite9guidance.pdf

An additional manual fom the developer can be found here:

• Developer's version: https://github.com/IntersectAustralia/exsite9/wiki/User-Manual

Below is a brief overview of the required fields for ExSite9





Begin a new project in ExSite9, filling in the necessary fields for your project. A project equates to a PARADISEC collection.

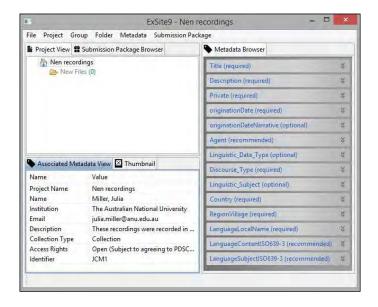


- \*Project Name: this should be a descriptive title for your collection.
- \*Name: Insert your name, in the order last name, first name.
- **Institution:** Insert the standard name of your institution as it appears in PARADISEC's catalog.
- \*Email: Insert your email address. This will be used by PARADISEC's administrators to contact you should there be any questions about your collection. Note that this will not be publicly available through our catalog.
- **Description:** Insert a summary of the context, purpose and contents of your collection.
- **Collection type:** Select "collection" (PARADISEC does not use the alternative collection type "dataset").
- **Rights statement:** [Enter any access condition details here see the "Access rights" field]
- **Access rights:** Enter one of the following five options, using the exact wording below:
  - 1. "As yet unspecified"
  - 2. "Closed (subject to the access condition details)"
  - 3. "Mixed (check individual items)"
  - 4. "Open (subject to agreeing to PDSC access conditions)"

If you have chosen the second option here, enter the access condition details in the "rights statement" field above.

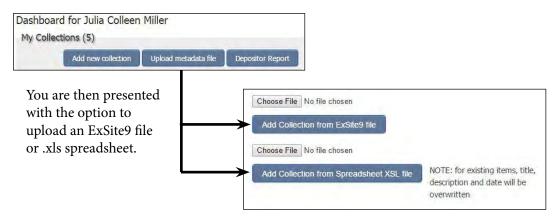
Licence: Leave blank

Subject: Leave blank



Once you have created a project in ExSite9, you can then start adding metadata for each item you plan to archive in your PARADISEC collection. Remember, an item is not necessarily a *file*; perhaps it can be better thought of as a *recording event* which may include many associated files.

Once you log in to the catalog, you will see your collection dashboard. Click the "Upload metadata file" button.



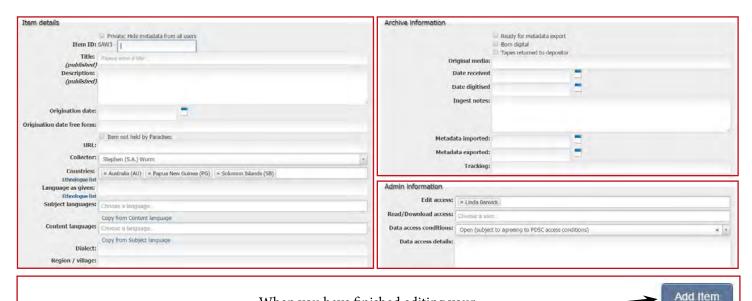
Once you have used one of these methods to automatically create items in your collection, please follow the instructions on <u>page 10</u> to further enrich your metadata by directly editing items in the catalog, as what you have just uploaded is still missing important metadata.

# Metadata Method 3: Adding/editing metadata directly via the catalog

The third method of adding metadata to your collection is by entering information directly into the catalog. Go to your collector's dashboard, then click on the "Add new item" button.



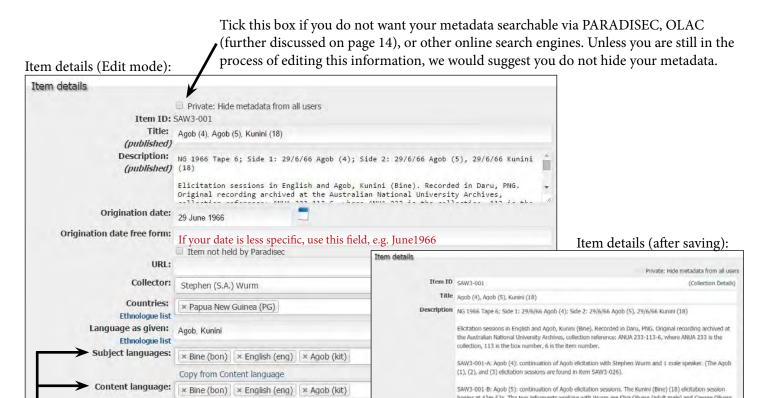
Once you select to add a new item, you are presented with an editable form, with three main sections: Item details, Archive information, Admin information. Just start typing metadata directly into the catalog.



When you have finished editing your metadata, just click **ADD ITEM** 







**SUBJECT LANGUAGE** is the target language for your research.

Region / village: research, please add info here

Copy from Subject language

Dialect: If dialect or village is relevant to your

 CONTENT LANGUAGE will include all subject languages, plus any lingua franca used (e.g. Kriol, Tok Pisin, English)

> To add geographic information as to where each recording is from, you have three options:

begins at 42m 53s. The two informants working with Wurm are Ebia Olivare (adult male) and George Olivare

1. Set map from country

(5 yr old male, son of Tatiye Olivare).

Archive link http://catalog.paradisec.org.au/repository/SAW3/001

Origination date 1966-06-29

URL

Subject language(s) Bine - bon

ntent language(s) Bine - bon

Dialect Region / village

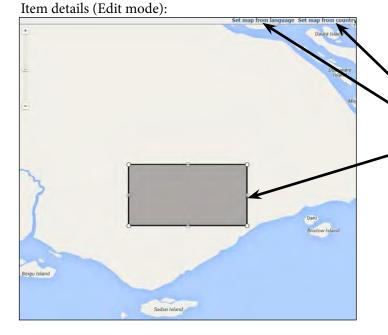
age as given Agob, Kunini

Collector Stephen (S.A.) Wurm Countries Papua New Guinea - PG

Agob - kit

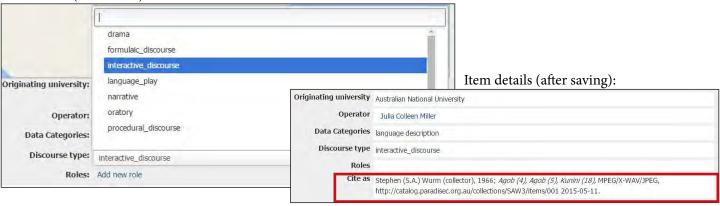
Origination date free form

- 2. Set map from language
- 3. Drag bounding box to surround chosen area



### Editing Item details (cont'd)

### Item details (Edit mode):



Note the automatically generated "cite as" information. This is created from the metadata you add to each item.

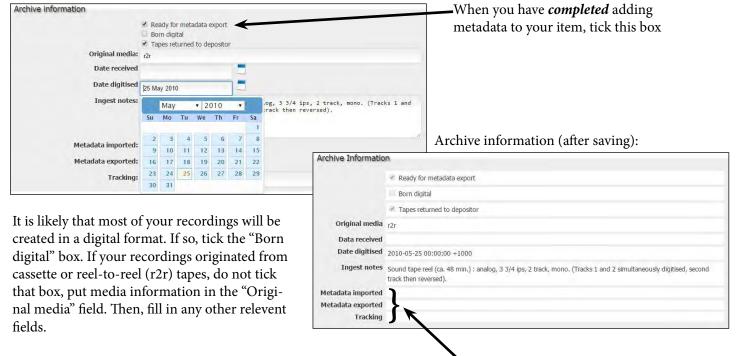
Drop down menus allow you to choose your originating university/institute and further describe your recordings.

**DATA CATEGORIES** include: histroical reconstruction, historical text, instrumental music, lexicon, moving image, photo, primary text, song, sound.

**DISCOURSE TYPES** include: drama, formulaic discourse, interactive discourse, language play, narrative, oratory, procedural discourse, report, singing, unintelligible speech.

# Editing Archive Information at the item level

Archive information (Edit mode):

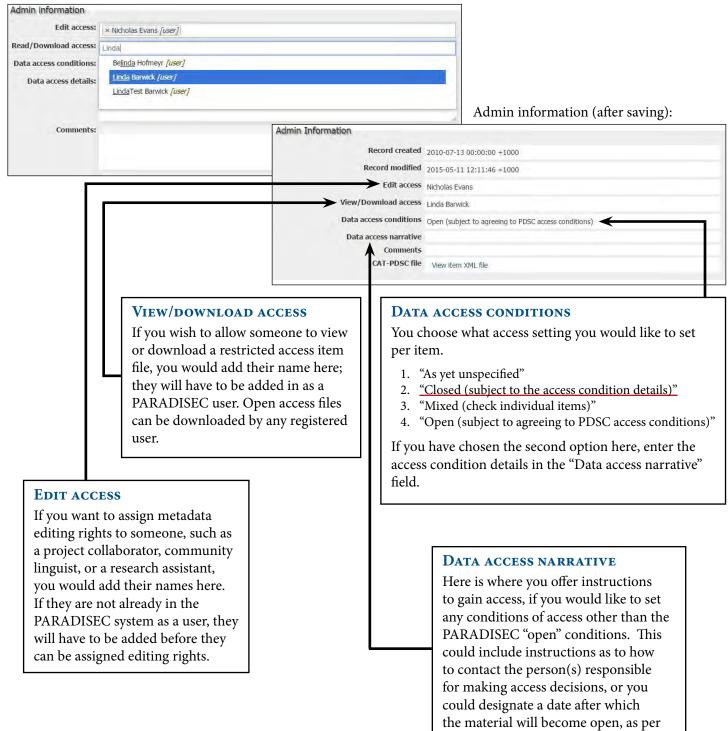




Leave these fields blank

You, as the collector, are the administrator of your collection and the items held within. In this section of the catalog, you may assign certain rights to selected individuals. *Note: Before you can add these individuals, they will need to sign up as PARADISEC users first.* 

Admin information (Edit mode):



PARADISEC conditions, etc.

# Item level access conditions

Collection with **CLOSED ACCESS** - Access to all items requires interested parties to follow instructions in the Data Access Narrative field in order to gain access.

Item ▲ ▼	Title ▲▼	Digitised	Files	s Actions
001 dosed	Markle Pete narrating to book 'Frog, Where Are You?'		2	View Edit
002 dosed	Markle Pete talking about loss of Ahtna culture and language.	20/04/2009	5	View Edit
003 dosed	Markle Pete, Virginia Pete and Jeannie Maxim discuss a recording from 1980s by Martha Jackson telling "Bac'its'aadi" story. Kari Shaginoff and Andrea Berez are present.	28/04/2009	2	View Edit
004 dosed	Recording of a session with Markle Pete. Jim Kari eliciting. Andrea Berez and Kari Shaginoff also present. Mostly spot-checking some recordings for Jim Kari.	05/05/2009	2	View Edit
005 dosed	Recording of a session with Virginia Pete, Verb paradigms.	05/05/2009	2	View Edit
006 dosed	Recording of a Session with Markle Pete. Mostly spot-checking recordings with Jim Kari, including Mr. Pete's two recordings of "Nekon' Tsnestnak/Our Fire Has Gone Out".	06/05/2009	2	View Edit
007 dosed	Elders luncheon held in Gulkana Village. Discussion of potlatch etiquette in preparation for the Ahtna Cultural Summit to be held on May 28-29 2009.	06/05/2009	2	View Edit
008 dosed	Recording of a session with Virginia Pete. Verb paradigms, including 'hug', 'kiss', 'shake hands', 'be happy to see X', 'give away', free pronouns.	07/05/2009	2	View Edit
009 dosed	Recording of session with Markle Pete. Paradigms 'boil', 'drink hot liquid', new postposition for 'together', 'love/like/don't like'.	08/05/2009	2	View Edit
010 dosed	Recording of a session with Markle Pete. Paradigms 'cleaning', 'sleeping'.	11/05/2009	2	View Edit

Collection with **MIXED ACCESS** - Access to some items requires interested parties to follow instructions in the Data Access Narrative field in order to gain access. Open items can be accessed by agreeing to the PARADISEC Conditions of Access.

Item ▲ ▼	Title ▲▼	Digitised	Files	Actions
091125 oper	Swadesh list - 100 words	01/05/2012	2	View Edit
101011 close	Story: Jackal and Crow	01/05/2012	6	View Edit
120318 close	Syntax questions and transcribing Jackal and Crow	01/05/2012	4	View Edit
140123 oper	Narratives from Karma Tsering and elicitation with Pasang Maya	a	12	View Edit
140125 oper	Elicitation: evidentials		2	View Edit
140126 oper	Narratives, songs and history		20	View Edit
140127 oper	Narratives, songs, history and life histories		20	View Edit
140128 oper	Songs, stories, elicitation (phonetics)		14	View Edit
140204 oper	Elicitation: Tones		8	View Edit
141007 oper	Elicitation: similar words and constructions		2	View Edit

Collection with **OPEN ACCESS** - Access to all items can be granted by agreeing to the PARADISEC Conditions of Access.

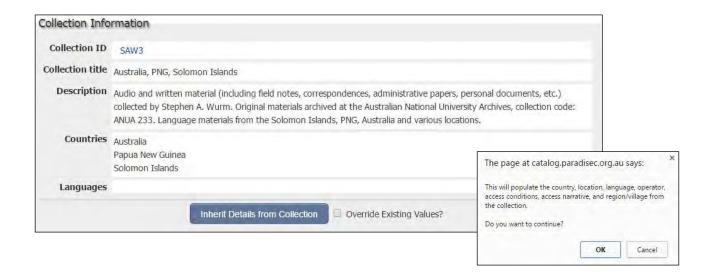
Item ▲ ▼	Title ▲ ▼	Digitised	Files	Actions
93NOT open	1993 Philippines Fieldnotes	07/12/2005	16	View Edit
93PIX open	1993 Philippines photos	10/12/2005	71	View Edit
93PROG open	Burgos Fiesta 1993 programme	07/12/2005	34	View Edit
95NOT open	1995 Philippines Fieldnotes	07/12/2005	16	View Edit
95PIX open	1995 Philippines photos	07/12/2005	134	View Edit
95PROG open	Vigan Fiesta 1995 programme	11/02/2006	4	View Edit
ARTICLE open	Article by Linda Barwick on 'The Filipino komedya and the Italian maggio'	22/01/2008	2	View Edit
AT9301 open	Komedya 'Kabibiag ni Floramante', rehearsal at Luna 13-2-93	22/11/2005	4	View Edit
AT9302 open	Komedya 'Kabibiag ni Floramante' at Burgos, 15-2-93 (tape 1 of 3)	22/11/2005	4	View Edit
AT9303 open	Komedya 'Kabibiag ni Floramante' at Burgos (Ilocos Sur) 15-2-93 (tape 2 of 3)	22/11/2005	4	View Edit

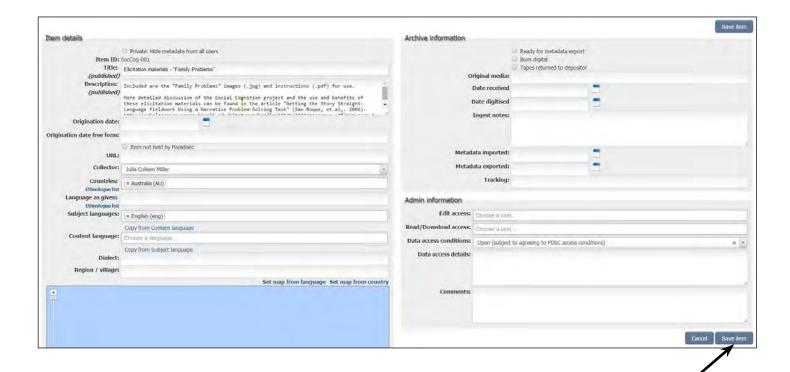




# Inheriting details from Collection to populate Item metadata fields

If an item shares information with your overall collection (such as same country, language, operator, access conditions, and region/village), you can automatically populate these fields by pressing "Inherit Details from Collection".

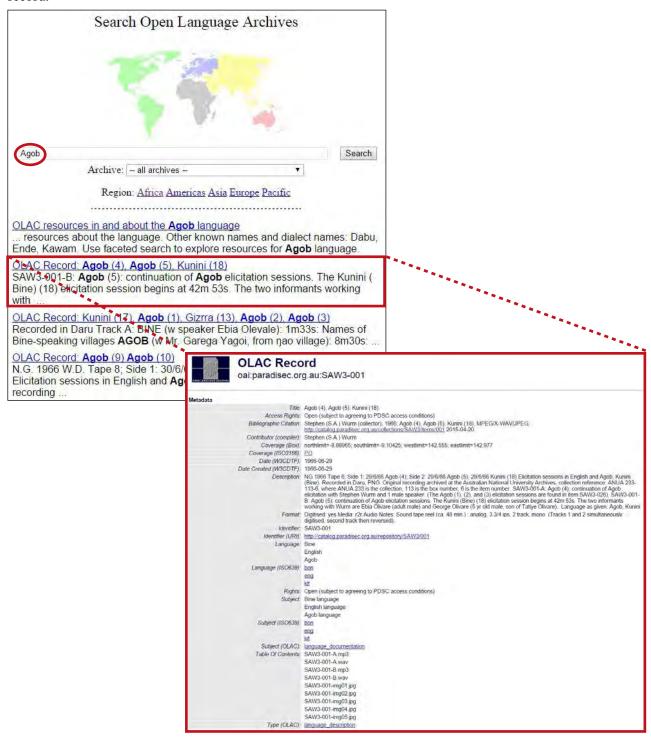




Once you fill in all the item metadata, click on the **Save Item** button, and the new item will be listed in your collection.

# **OLAC (ONLINE LANGUAGE ARCHIVES COMMUNITY)**

Having rich metadata records not only facilitates searches directly via the PARADISEC catalog, it allows archiving search engines, such as OLAC, to find your material and make it more widely publicised. Below is an example of an OLAC search on the language Agob, and an example OLAC record. All information is extracted directly from the PARADISEC item record.





### PREFERRED DEPOSIT FORMATS

We will generate access versions of all audio files (.mp3) and video (.mp4) files, allowing for easy online streaming. Below is a list of what files we would prefer to receive from you.

MEDIA	FILES FROM YOU
Audio	.wav, .aiff, .mp3* (16bit 48khz, or as close to the archival 24bit 96khz as possible)
Video	.mts (AVCHD), .avi., .mov, .mpg*
Text	.txt, .xml, .pdf, .rtf
Annotations	.eaf, .xml
Lexicons	.xml
Images	.tif, .jpg

\* If you have files such as .mp3 (audio) or .mpg (video), we will certainly accept them; however, if you are collecting new recordings, please avoid these formats, as they are lossy, compressed formats.

Regarding Toolbox and FLEx files, while .rtf or .pdf is acceptable, it is preferable that you deposit full-content versions of your projects. As an example of Toolbox files in PARADISEC, take a look at the NT8 collection:

(http://catalog.paradisec.org.au/collections/NT8/items/TEXT?files\_per\_page=14)

"Texts are in interlinear format. Toolbox requires settings files (TYP) that accompany the main data. Thus the file NT8-TEXT-DIC\_[DATE].txt has the accompanying file NT8-TEXT-DICTYP\_[DATE].txt. The collection of texts in NT8-TEXT-TX\_[DATE].txt has the TYP file in NT8-TEXT-TXTYP\_[DATE].txt."

### **DEPOSIT FORM**

When you are ready to deposit your materials with PARADISEC, you must also fill in a **Deposit of Material** form. You can download this from the following sites:

- PARADISEC: http://www.paradisec.org.au/PDSCdeposit.rtf
- CoEDL Data Archives page: http://www.dynamicsoflanguage.edu.au/research/data-archives/

The purpose of the deposit form is to safeguard the interests and sensitivities of relevant indigenous people. There is helpful information located at the end of the form, such as explanations of ownership and intellectual property and an outline of PARADISEC's conditions of access. You need to supply information such as your contact details, details of the material you are depositing, and an explanation of your chosen access conditions. Sign your filled-in form and send a scanned copy of it along with your material. It will be archived in your collection (as a hidden admin file).

If you would like more information on depositing with PARADISEC, please visit our site: <a href="http://www.paradisec.org.au/deposit.html">http://www.paradisec.org.au/deposit.html</a>

### SUMMARY OF STEPS FOR ARCHIVING COEDL MATERIAL IN PARADISEC

- Contact CoEDL Data Manager (julia.miller@anu.edu.au) to start a collection in PARADISEC
- Set up a user account. Once you get an email from PARADISEC (automated, so a quick process), you may set a new password
- Organise your data and determine how many items you will need
- Add metadata for each item in the minimal metadata spreadsheet, Exsite9, or directly in the catalogue. Enrich the metadata for each item in the catalog
- Once the files are named and your items are in the archive with the minimal metadata, send me your files (in-person transfer or via our shared drive system Cloudstor) and I will upload them to the server. Once you decide you have finished editing the metadata, you can tick the box "Metadata ready for export"
- Fill out a deposit form and send the signed, scanned .pdf along with your data files

# PROPOSED WORKFLOW FOR COEDL

The diagram below represents our proposed workflow model for file transfer. Ideally, you would upload your media (archive-ready audio and video files needing transcoding) as soon as you return from the field and have gotten your data a bit more organised. All of your working transcriptions, lexicons, and other files derived from this original material can be added to your collection at a later time. The transcoding process will transform your large video files to an archival format AND we will return to you compressed, smaller files to be used with ELAN, PowerPoint, etc.

